

31977L0453

L 176/8

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

1977.7.15.

A TANÁCS IRÁNYELVE

(1977. június 27.)

a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási intézkedésekben megállapított, az általános ápolók tevékenységére vonatkozó rendelkezések összehangolásáról

(77/453/EGK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 49., 57., 66. és 235. cikkére,

1. cikk

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,

tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽²⁾,

mivel az általános ápolóknak a 77/452/EGK tanácsi irányelvben ⁽³⁾ megállapított oklevelei, bizonyítványai és a képesítés megszerzéséről szóló egyéb tanúsítványai kölcsönös elismerésének elérése céljából a tagállamokban a képzések összehasonlítható jellege lehetővé teszi azt, hogy ezen a területen az összehangolás arra a követelményre korlátozódjon, hogy a minimumszabályokat betartsák, amely azután meghagyja a tagállamok szervezési szabadságát az oktatás terén;

mivel az ezen irányelvben célul kitűzött összehangolás nem zár ki semmilyen későbbi összehangolást;

mivel az ezen irányelvben célul kitűzött összehangolás az általános ápolók szakképzését öleli fel; mivel a képzést illetően a legtöbb tagállam jelenleg nem tesz különbséget a tevékenységüket alkalmazottként vagy önálló vállalkozóként folytató ápolók között; mivel ebből az okból és annak érdekében, hogy, amennyire lehetséges, ösztönözze a szakképzett személyek szabad mozgását a Közösségen belül, szükségesnek tűnik kiterjeszteni ezen irányelv alkalmazását a tevékenységüket munkavállalóként végző ápolónőkre,

(1) A tagállamok a 77/452/EGK irányelv 3. cikkében meghatározottak szerinti általános ápolói oklevél, bizonyítvány vagy a képesítés megszerzéséről szóló egyéb tanúsítvány kiadását egy vizsga letételéhez kötik, amely biztosítja, hogy a képzési időszak alatt az érintett személy megszerezte a következőket:

- a) megfelelő ismeret az általános ápolói tevékenységek alapját képező tudományokban, beleértve az egészséges és beteg személyek szervezetének, fiziológiai funkcióinak és viselkedésének, valamint az ember egészségi állapotának, a természeti és társadalmi környezete közötti kapcsolatnak a megfelelő ismerete;
- b) a szakma természetének és etikájának, valamint az egészségügy és az ápolói tevékenység általános elveinek a megfelelő ismerete;
- c) megfelelő klinikai gyakorlat; az olyan gyakorlat, amely a szakképzést segíti, és szakképzett ápolói személyzet felügyelete alatt és olyan helyen kell megszerezni, ahol a szakképzett ápolói létszám és a berendezések alkalmasak a betegápolásra;
- d) készség az egészségügyi személyzet gyakorlati képzésében való részvételre és tapasztalat az ilyen személyzettel végzett munka terén;
- e) munkatapasztalat az egészségügyi ágazat más szakterületein dolgozókkal.

(2) Az (1) bekezdésben említett szakképzés legalább a következőket foglalja magában:

- a) 10 éves időtartamú általános közoktatás, amelyet egy tagállam illetékes hatósága vagy testülete által kiállított oklevél, bizonyítvány vagy a képesítés megszerzését igazoló egyéb tanúsítvány vagy ápolóképző szakiskolába történő, azonos színvonalú, sikeres felvételi vizsgát igazoló bizonyítvány tanúsít;

⁽¹⁾ HL C 65., 1970.6.5., 12. o.

⁽²⁾ HL C 108., 1970.8.26., 23. o.

⁽³⁾ HL L 176., 1977.7.15., 1. o.

- b) kifejezetten szakmai jellegű nappali tagozatos képzés, amely tartalmazza az ezen irányelv mellékletében felsorolt képzési program tantárgyait, és amely hároméves tanfolyamból vagy 4 600 órás elméleti és gyakorlati képzésből áll.

(3) A tagállamok biztosítják, hogy az ápolókat képző intézet felelős a teljes program elméleti és gyakorlati képzésének összehangolásáért.

Az ápolóknak a melléklet A. részében említett elméleti és gyakorlati képzése oly módon megfelel és összehangolt a melléklet B. részében említett klinikai képzéssel, hogy az (1) bekezdésben felsorolt ismeret és tapasztalat megfelelő módon megszerezhető legyen.

Az ápolói klinikai képzés formája a felügyelet mellett folyó munkahelyi képzés az illetékes hatóságok vagy testületek által jóváhagyott kórházi osztályokon vagy egyéb egészségügyi szakszolgáltatóknál, beleértve a házi betegápolást is. A képzés során az ápolóhallgatók olyan mértékben vesznek részt az érintett osztályok működésében, amennyiben az a képzésükhöz hozzájárul. A hallgatókat tájékoztatják a betegápolással kapcsolatos felelősségről.

(4) Legkésőbb öt évvel az ezen irányelvről szóló értesítés után és a helyzetértékelés fényében, a Bizottság javaslata alapján a Tanács határoz arról, hogy a (3) bekezdés rendelkezéseit egyrészt az elméleti és gyakorlati oktatás közötti egyensúly vonatkozásában, másrészt az ápolók klinikai képzése vonatkozásában fenntartja-e, vagy módosítja.

(5) A tagállamok részleges mentességet adhatnak azoknak, akik a (2) bekezdés b) pontjában említett képzés egy részét egy másik, azonos színvonalú képzés keretében már megszerezték.

2. cikk

Az 1. cikk sérelme nélkül a tagállamok engedélyezhetnek az illetékes nemzeti hatóságok által jóváhagyott feltételek szerinti nem nappali tagozatos képzést is.

A nem nappali tagozatos képzés teljes időtartama nem lehet kevesebb, mint a nappali képzésé. A képzés színvonalát nem csökkentheti annak nem nappali tagozatos jellege.

3. cikk

Ez az irányelv azoknak a tagállamoknak az állampolgáira is vonatkozik, akik a munkavállalók Közösségen belüli szabad mozgásáról szóló, 1968. október 15-i 1612/68/EGK tanácsi rendeletnek megfelelően ⁽¹⁾ munkavállalóként folytatják vagy fogják folytatni a 77/452/EGK irányelv 1. cikkében felsorolt tevékenységek egyikét.

4. cikk

(1) A tagállamok hatályba léptetik azokat az intézkedéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek az ezen irányelvről szóló értesítéstől számított két éven belül megfeleljenek, és erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguknak azokat a főbb rendelkezéseit, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

5. cikk

Ha egy tagállam bizonyos területeken jelentős nehézségekbe ütközik ezen irányelv végrehajtásakor, a Bizottság az állammal együttműködve megvizsgálja ezeket a nehézségeket, és szakvéleményt kér a legutóbb a 77/455/EGK határozattal ⁽²⁾ módosított 75/365/EGK határozat ⁽³⁾ értelmében létrehozott közegészségügyi vezető tisztségviselők bizottságától.

Szükség esetén a Bizottság megfelelő javaslatokat nyújt be a Tanácshoz.

6. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Luxembourgban, 1977. június 27-én.

a Tanács részéről

az elnök

J. SILKIN

⁽¹⁾ HL L 257., 1968.10.19., 2. o.

⁽²⁾ HL L 176., 1977.7.15., 13. o.

⁽³⁾ HL L 167., 1975.6.30., 19. o.

MELLÉKLET

ÁLTALÁNOS ÁPOLÓKÉPZÉSI PROGRAM

Az általános ápolói oklevél, bizonyítvány vagy a képzés megszerzéséről szóló egyéb tanúsítvány megszerzéséhez szükséges képzési program a következő két részből áll:

A. Elméleti és gyakorlati oktatás:a) *betegápolás:*

- a foglalkozás természete és etikája,
- az egészségügy és a betegápolás általános alapelvei,
- betegápolási alapelvek a következőkre vonatkozóan:
 - általános orvostan és szakorvosi területek,
 - általános sebészet és szaksebészeti területek,
 - gyermekgondozás és gyermekgyógyászat,
 - terhes- és csecsemőgondozás,
 - lelki egészségvédelem és pszichiátria,
 - idősgondozás és geriátria;

b) *alaptudományok:*

- anatómia és fiziológia,
- patológia,
- bakteriológia, virológia és parazitológia,
- biofizika, biokémia és radiológia,
- dietetika,
- higiénia:
 - preventív gyógyászat,
 - egészséges életmódra nevelés,
- gyógyszertan;

c) *társadalomtudományok:*

- szociológia,
- pszichológia,
- az ügyvitel alapelvei,
- a tanítás alapelvei,
- szociális és egészségügyi jogalkotás,
- a betegápolás jogi szempontjai,

B. Klinikai oktatás:

Betegápolás a következőkkel kapcsolatban:

- általános orvostan és szakorvosi területek,
 - általános sebészet és szaksebészeti területek,
 - gyermekgondozás és gyermekgyógyászat,
 - terhes- és csecsemőgondozás,
 - lelki egészségvédelem és pszichiátria,
 - idősgondozás és geriátria,
 - házi betegápolás.
-